ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐ ԹԻՎ 1

29.10.2025Թ. ԿՆՔՎԱԾ N «ՉՀ-ՄԱԾՁԲ-2026/2» ԳՆՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳՐՈՒՄ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԿԱՏԱՐԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ

ք. Չարենցավան «26» 01 2026թ.

Չարենցավանի համայնքապետարանը, ի դեմս համայնքի ղեկավար Հ. Կ. Շահգալդյանի, որը գործում է կազմակերպության կանոնադրության հիման վրա (այսուհետ՝ Պատվիրատու), մի կողմից, և «ՊԱՎԵԼ ԳԱԲՐԵԼՅԱՆ ԿԱՄՈՅԻ» ԱՁ-ն, ի դեմս Պ. Գաբրելյանի, որը գործում է որպես անհատ ձեռնարկատեր (այսուհետ՝ Կատարող), մյուս կողմից, երկուսը միասին այսուհետև՝ Կողմեր, ղեկավարվելով ՀՀ քաղաքացիական օրենսդրությամբ, հիմք ընդունելով 29.10.2025թ. կնքված N «ՉՀ-ՄԱԾՁԲ-2026/2» գնման պայմանագրի (այսուհետ՝ Պայմանագիր) 7.5-րդ և 7.14-րդ կետերը և այն հանգամանքը, որ փոփոխությունը չի դասվում ՀՀ կառավարության 04.05.2017թ. N 526-Ն որոշմամբ հաստատված «Գնումների գործընթացի կազմակերպման» կարգի 56-րդ կետով սահմանված արհեստական փոփոխությունների շարքին, կնքեցին սույն համաձայնագիրը հետևյալի մասին:

1. ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳՐԻ ԱՌԱՐԿԱՆ

Հետագա համագործակցության նպատակով՝ Կողմերը որոշեցին՝

1.1 Հաստատել գնման ժամանակացույցը՝ համաձայն կից հավելվածի (Հավելված 1-ը կցվում է):

1.2 Հաստատել ֆինանսական պարտավորությունների կատարման ժամանակացույցը (վճարման ժամանակացույց)՝ համաձայն կից հավելվածի Հավելված 2-ը կցվում է):

2. ԱՅԼ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

2.1 Սույն Համաձայնագիրն ուժի մեջ է մտնում Կողմերի ստորագրման պահից և հանդիսանում է Պայմանագրի անբաժանելի մասը:

2.2 Սույն Համաձայնագրի կապակցությամբ ծագած վեճերը լուծվում են բանակցությունների միջոցով: Համաձայնություն ձեռք չբերելու դեպքում վեճերը լուծվում են դատական կարգով:

2.3 Սույն Համաձայնագրում Կողմերի չնշված պարտավորությունները թողնվում են անփոփոխ:

2.4 Սույն Համաձայնագիրը և հավելվածները կազմված են 3 (երեք) էջից, կնքվում են հայերեն լեզվով, երկու օրինակից, որոնք ունեն հավասարազոր իրավաբանական ուժ, յուրաքանչյուր կողմին տրվում է մեկական օրինակ:

3. ԿՈՂՄԵՐԻ ՀԱՍՑԵՆԵՐԸ, ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՎԱՎԵՐԱՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ ԵՎ ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

«ՊԱՏՎԻՐԱՏՈՒ»	«ԿԱՏԱՐՈՂ»
Չարենցավանի համայնքապետարան	**«ՊԱՎԵԼ ԳԱԲՐԵԼՅԱՆ ԿԱՄՈՅԻ» ԱՁ**
ք. Չարենցավան Կ. Դեմիրճյան հրապարակ թիվ 1	**ք. Չարենցավան 7-րդ թաղամաս 11 շենք 27 բնակարան**
ՀՀ ՖՆ ԳՎ	**«ԱԿԲԱ ԲԱՆԿ» ԲԲԸ**
Հ/Հ 900132161010	**Հ/Հ 220489670855000**
ՀՎՀՀ 03022497	**ՀՎՀՀ 40568798**
	Էլ. փոստ՝ gnumnerlusavar@mail.ru
	Հեռ. (+37493) 74-48-26
Համայնքի ղեկավար՝ Հ. Կ. Շահգալդյան	**Պ. Գաբրելյան**
(ստորագրությունը)	**(ստորագրությունը)**
Կ.Տ	**Կ.Տ**

Հավելված թիվ 1
29.10.2025թ. կնքված «ՉՀ-ՄԱԾՁԲ-2026/2» ծածկագրով
պայմանագրում փոփոխություններ կատարելու նպատակով
«26» 01 2026թ. կնքված թիվ 1 համաձայնագրի

ԳՆՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՒՅՑ

ՀՀ դրամ

Ծառայության							
հրավերով նախատեսված չափաբաժնի համարը	գնումների պլանով նախատեսված միջանցիկ ծածկագիրը՝ ըստ ԳՄԱ դասակարգման (CPV)	անվանումը	չափման միավորը	ընդհանուր գինը/ՀՀ դրամ	ընդհանուր քանակը	մատուցման	
						հասցեն	ժամկետը
1	79531100	Գրավոր թարգմանության ծառայություններ	դրամ	960000	1	ք. Չարենցավան Կ. Դեմիրճյան հրապարակ 1	2026 թվականի հունվար-դեկտեմբեր ամիսներ

«ՊԱՏՎԻՐԱՏՈՒ»
Չարենցավանի համայնքապետարան
ք. Չարենցավան Կ. Դեմիրճյան
հրապարակ թիվ 1
ՀՀ ՖՆ ԳՎ
Հ/Հ 900132161010
ՀՎՀՀ 03022497

Համայնքի ղեկավար՝
Հ. Կ. Շահգալդյան

(ստորագրությունը)
Կ.Տ

«ԿԱՏԱՐՈՂ»
«ՊԱՎԵԼ ԳԱԲՐԵԼՅԱՆ ԿԱՄՈՅԻ» ԱՁ
ք. Չարենցավան 7-րդ թաղամաս
11 շենք 27 բնակարան
«ԱԿԲԱ ԲԱՆԿ» ԲԲԸ
Հ/Հ 220489670855000
ՀՎՀՀ 40568798
Էլ. փոստ՝ gnumnerlusavan@mail.ru
Հեռ. (+37493) 74-48-26

Պ. Գաբրելյան

(ստորագրությունը)
Կ.Տ

Հավելված թիվ 2
29.10.2025թ. կնքված «ՉՀ-ՄԱԾՁԲ-2026/2» ծածկագրով
պայմանագրում փոփոխություններ կատարելու նպատակով
«26» 01 2026թ. կնքված թիվ 1 համաձայնագրի

ՎՃԱՐՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՒՅՑ*

ՀՀ դրամ

հրավերով նախատեսված չափաբաժնի համարը	գնումների պլանով նախատեսված միջանցիկ ծածկագիրը՝ ըստ ԳՄԱ դասակարգման (CPV)	անվանումը	Ծառայության դիմաց վճարումները նախատեսվում է իրականացնել 2026 թվականին՝ ըստ ամիսների, այդ թվում												
			հունվար	փետրվար	մարտ	ապրիլ	մայիս	հունիս	հուլիս	օգոստոս	սեպտեմբեր	հոկտեմբեր	նոյեմբեր	դեկտեմբեր	Ընդամենը
1	79531100	Գրավոր թարգմանության ծառայություններ	80000	160000	240000	320000	400000	480000	560000	640000	720000	800000	880000	960000	960000

*Վճարման ենթակա գումարները ներկայացվում են աճողական կարգով:

«ՊԱՏՎԻՐԱՏՈՒ»
Չարենցավանի համայնքապետարան
ք. Չարենցավան Կ. Դեմիրճյան հրապարակ թիվ 1
ՀՀ ՖՆ ԳՎ
Հ/Հ 900132161010
ՀՎՀՀ 03022497

Համայնքի ղեկավար՝
Հ. Կ. Շահգալդյան

(ստորագրությունը)
Կ.Տ

«ԿԱՏԱՐՈՂ»
«ՊԱՎԵԼ ԳԱԲՐԵԼՅԱՆ ԿԱՄՈՅԻ» ԱՁ
ք. Չարենցավան 7-րդ թաղամաս 11 շենք 27 բնակարան
«ԱԿԲԱ ԲԱՆԿ» ԲԲԸ
Հ/Հ 220489670855000
ՀՎՀՀ 40568798
Էլ. փոստ՝ gnumnerlusavan@mail.ru
Հեռ. (+37493) 74-48-26

Պ. Գաբրելյան

(ստորագրությունը)
Կ.Տ